

Nikon

with **WARRANTY**

Vaku

SB-500

Használati útmutató
(jótállási jeggyel)



Hu

Tudnivalók az SB-500-ról és a jelen használati útmutatóról

A

Köszönjük, hogy a Nikon SB-500 vakut választotta. A vaku lehető legeredményesebb használata érdekében kérjük, a használat megkezdése előtt olvassa el a használati útmutatót.

Előszövegek

Hogyan találja meg, amit keres

Tartalomjegyzék (☞A-10)

Kereshet tartalmi elem szerint, például működtetési mód, vakuvezérlési mód vagy funkció.

A kérdések és válaszok tárgymutató (☞A-8)

Kereshet cél szerint, még akkor is, ha nem ismeri a keresett tétel pontos megnevezését.

Tárgymutató (☞H-20)

Kereshet az ABC-sorrendben felsorolt tételek között.

Hibaelhárítás (☞H-1)

Ez akkor hasznos, ha probléma van a vakuval.

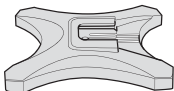
Saját biztonsága érdekében

A vaku első használata előtt olvassa el a „Saját biztonsága érdekében” (☞A-13–A-17) fejezetben lévő biztonsági utasításokat.

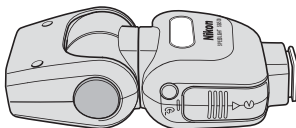
A csomag tartalma

Ellenőrizze, hogy az SB-500 tartalmazza-e az összes alább felsorolt összetevőt. Ha bármely összetevő hiányozna, akkor azonnal értesítse azt a boltot, ahol az SB-500-at vásárolta vagy az értékesítőt.

- AS-23 vakuállvány
- Puha tok SS-DC2
- Használati útmutató (ez a kiadvány)
- Jótállási jegy (a használati útmutató hátsó borítójára nyomtatva)



AS-23 vakuállvány



SB-500

A SB-500-ról

Az SB-500 egy könnyű és kompakt vaku egység, amely kompatibilis a 24 (ISO 100, m) kulcsszámú Nikon Kreatív Megvilágítási Rendszerrel (CLS). Az SB-500 egyaránt működtethető mestervakuként és távoli vakuegységként is, több vezeték nélküli vakuegységgel történő fényképezés esetén. Az SB-500 LED lámpája – mely 1 m-en kb. 100 lx maximális teljesítményszintet biztosít – megvilágítást nyújt a fényképezéshez és kiegészítő fényt biztosít a videofelvételhez.

CLS-kompatibilis fényképezőgépek

Nikon digitális SLR (Nikon FX/DX-formátum) fényképezőgépek (kivéve a D1 sorozat és D100), F6, CLS-kompatibilis COOLPIX fényképezőgépek (G-1)

- Az SB-500 csak olyan fényképezőgépeken használható mestervakuként, melyek kompatibilisek annak mestervaku képességeivel. (D810A, D810, D750, D7200, D5500, stb.)
- Az SB-500 LED lámpáját fényképezésre és videofelvételre tervezték. Ne használja más célra.

A jelen használati útmutatóról

A jelen útmutatót azzal feltételezéssel készítették, hogy az SB-500-at CLS-sel kompatibilis és CPU objektívekkel (A-5) ellátott fényképezőgéppel használják. A vaku lehető legeredményesebb használata érdekében kérjük, a használat megkezdése előtt olvassa el a használati útmutatót.

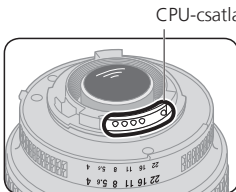
- i-TTL vakuvezérléssel kompatibilis COOLPIX fényképezőgépekkel való használat esetén (P5100, P5000, E8800, E8700, E8400) lásd a „Használat COOLPIX fényképezőgépekkel” fejezetet. (□G-1)
- A fényképezőgép funkcióinak és beállításainak megismeréséhez tanulmányozza a használati útmutatót.

A használati útmutatóban alkalmazott ikonok

- ✓ Egy olyan pontot ír le, amelyre kiemelt figyelmet kell fordítania, hogy elkerülje a vaku meghibásodását vagy hibás működését.
- ✎ A vaku használatának megkönnyítésére vonatkozó tudnivalókat vagy javaslatokat tartalmaz.
- 📖 Hivatkozás az útmutató más oldalaira

✎ Javaslatok a CPU NIKKOR objektívek kiválasztásához

A CPU objektívek CPU-csatlakozóval rendelkeznek.



- Az SB-500 nem használható együtt IX-Nikkor objektívekkel.

Terminológia

Nikon Kreatív Megvilágítási Rendszer (CLS): olyan megvilágítási rendszer, amely az alább felsorolt vakus fényképezési funkciókat teszi lehetővé a Nikon vakuk és fényképezőgépek közti kommunikációval: i-TTL vakuvezérlés/Fejlett vezeték nélküli megvilágítás/modellfény/vakuérték rögzítés/Vaku (LED lámpa) színinformációk közlése/automatikus FP nagysebességű szinkron

Kulcsszám (GN): a vaku egység által előállított fény mennyisége; GN = a vaku és a téma közötti távolság (m) × rekesz f-érték (ISO 100)

Hatásos vakuteljesítmény távolsága: vaku és téma közötti távolság megfelelően beállított vakuteljesítménnyel

Hatásos vakuteljesítmény távolságának tartománya: a hatásos vakuteljesítmény távolsága tartomány

Vakuexpozíció-kompenzáció: szándékos vakuteljesítmény változtatás annak érdekében, hogy elérjük a kívánt téma fényerőt

i-TTL vakuvezérlés: vakuvezérlési mód, amelyben vaku mérő elővillantást végez, a fényképezőgép megméri a tárgyról visszaverődő fényt, és ennek megfelelően beállítja a vakuteljesítményt

Mérő elővillantás: a tényleges vaku előtti rövid ideig kibocsátott villanások sorozata, amely lehetővé teszi a téma által visszavert fény mérését

i-TTL kiegyenlített derítővakuzás: egy olyan i-TTL vakuvezérlési mód, amelyben a vaku teljesítményszintje automatikusan úgy alakul, hogy beállítsa a fő téma és a háttér megfelelő expozíciójának egyensúlyát.

Szabványos i-TTL vaku: egy olyan i-TTL vakuvezérlési mód, amelyben a vaku teljesítményszintjét a készülék a fő téma megfelelő expozíciójához állítja be, a háttér fényerejétől függetlenül.

Kézi vakuvezérlés: olyan vakuvezérlési mód, ahol a vakuteljesítmény szint és a rekesz kézi beállításával érik el a kívánt expozíciót

Fényképezés több vezeték nélküli vakuegységgel: fényképezés vakuval úgy, hogy több vezeték nélküli vakuegység egyszerre villan

Mestervaku: az a vakuegység, amely vezérli a távoli vakuegységeket fényképezés több vakuegységgel esetén

Távoli vakuegység: a mestervaku utasításai szerint működő vakuegység

Fejlett vezeték nélküli megvilágítás: fényképezés több vezeték nélküli vakuegységgel és CLS-sel, ahol több távoli vakuegység csoport vezérelhető egy mestervakuval.

A kérdések és válaszok tárgymutató

Ebben speciális, objektívtől függő magyarázatokat kereshet.

A

Vakus fényképezés 1

B

Az SB-500 használata a fényképezőgép vakupapucsára szerelve

C


D

E

F


G

H

Kérdés	Kulcsszavak	
Melyik vakuvezérlési móddal készítem a felvételt?	Vakuvezérlési módok	C-1
Hogyan készíthetek képet a legegyszerűbben?	Alapműveletek	B-9
Hogyan készíthetek képeket lágyan falra vetődő árnyékokkal?	Indirekt vakuzás	F-2
Hogyan ellenőrizhetem a megvilágítást?	Modellfény	F-7
Hogyan készíthetek olyan éjszakai képeket, amelyeken a téma és a háttér is látszik?	Hosszú záridős szinkron	F-13
Hogyan készíthetek képeket úgy, hogy a fotóalany szeme ne legyen vörös?	Vörösszemhatás-csökkentés	F-13
Hogyan használhatom az SB-500-at COOLPIX fényképezőgéppel?	COOLPIX fényképezőgép	G-1


LED lámpás fényképezés és videofelvétel

A LED lámpa használata

Kérdés	Kulcsszavak	
Melyek a LED lámpa funkciói?	LED lámpa	D-1
Hogyan használható a LED lámpa?	A LED lámpa használata	D-3

Vakus fényképezés 2

A vezeték nélkül SB-500 használata

Kérdés	Kulcsszavak	
Hogyan készíthetek képet több vakuegység használatával?	Fejlett vezeték nélküli megvilágítás	E-2, E-5
Hogyan készíthetek fényképeket az SB-500 vakuval és a fényképezés több vezeték nélküli vakuegységgel funkcióval kompatibilis COOLPIX fényképezőgéppel?	CLS-kompatibilis COOLPIX fényképezőgépek	G-1

Tartalomjegyzék

A

Előkészületek

A

Előkészületek

Tudnivalók az SB-500-ról és a jelen használati útmutatóról	A-2
A kérdések és válaszok tárgymutató.....	A-8
Saját biztonsága érdekében	A-13
Használat előtt ellenőrizze.....	A-18

B

A vaku használata

A vaku részei	B-1
A vakuval készített sorozatfelvételekre vonatkozó megjegyzések	B-7
Alapműveletek.....	B-9

C

Vakuvezérlési módok

i-TTL vakuvezérlési módok.....	C-1
Kézi vakuvezérlési mód	C-3

D

LED lámpa

A LED lámpa funkciói.....	D-1
A LED lámpa használata	D-3

E

Fényképezés több vezeték nélküli vakuegységgel

Az SB-500 több vezeték nélküli vakuegységgel történő fényképezés beállítása	E-1
Az SB-500 több vezeték nélküli vakuegységgel történő fényképezési funkciói.....	E-3
Fejlett vezeték nélküli megvilágítás.....	E-5
Távoli vakuegységek.....	E-7
A státusz ellenőrzése fényképezés több vezeték nélküli vakuegységgel funkció esetén.....	E-10

F

Funkciók

Indirekt vakuzás	F-2
A fényképezés vakuval műveletet támogató funkciók.....	F-7
<ul style="list-style-type: none"> • Tesztvillantás • Modellfény • Készenléti funkció • Hőikikapcsoló 	
A fényképezőgépen beállítható funkciók.....	F-12
<ul style="list-style-type: none"> • Automatikus FP nagysebességű szinkron • Vakuérték rögzítése (FV lock) • Hosszú záridős szinkron • Vörösszemhatás-csökkentés • Szinkron a hátsó redőnyre • Expozíciókompenzáció/Vakuexpozíció-kompenzáció 	

Használat COOLPIX fényképezőgépekkel.....	G-1
--	------------

Tippek a vaku karbantartásához és a vaku használatát segítő referenciaadatok	
Hibaelhárítás.....	H-1
Kulcsszám, rekesz és a vaku és a téma közötti távolság	H-5
Tippek a vaku karbantartásához.....	H-6
Az elemekre/akkumulátorokra vonatkozó megjegyzések ...	H-8
A firmware frissítése	H-10
Opcionális tartozékok	H-11
Műszaki adatok	H-13
Tárgymutató	H-20
A garancia feltételei - Nikon Világgarancia Jegy.....	H-27



Saját biztonsága érdekében

A Nikon termék károsodásának, valamint önmaga és mások sérülésének elkerülése érdekében a készülék használata előtt olvassa el figyelmesen az összes alább felsorolt biztonsági utasítást. Tartsa a biztonsági útmutatót olyan helyen, ahol a termék összes felhasználója elolvashatja.



Ez az ikon figyelmeztetéseket jelez, olyan információkat, amelyeket mindenképpen el kell olvasnia a Nikon termék használata előtt az esetleges sérülések elkerülése érdekében.

FIGYELMEZTETÉSEK

-  **Meghibásodás esetén kapcsolja ki.** Amennyiben a termékből áradó füstöt vagy szokatlan szagot észlel, azonnal vegye ki az elemeket/akkumulátorokat, vigyázva, nehogy megégesse magát. A további használat sérülést okozhat. Az áramforrás eltávolítása után vigye el a terméket ellenőrzésre egy hivatalos Nikon szervizbe.
-  **Ne szedje szét és ne tegye ki erős mechanikai behatásnak.** A termék belső részeinek érintése sérülést okozhat. A javításokat csak képzett szakember végezheti el. Amennyiben a termék burkolata leejtés vagy egyéb baleset következtében megreped, vigye el egy hivatalos Nikon szervizbe, miután leválasztotta a fényképezőgépről és/vagy eltávolította az elemeket/akkumulátorokat.

Saját biztonsága érdekében

A

Előkészületek

- ⚠ **Tartsa szárazon.** Ne merítse vízbe, illetve ne tegye ki víznek vagy esőnek. Ezen óvintézkedés figyelmen kívül hagyása tüzet vagy áramütést okozhat.
- ⚠ **Ne nyúljon a termékhez nedves kézzel.** Ezen óvintézkedés figyelmen kívül hagyása áramütést okozhat.
- ⚠ **Ne használja gyúlékony gáz vagy por jelenlétében.** A készülék használata gyúlékony gáz vagy por jelenlétében robbanást vagy tüzet okozhat.
- ⚠ **Gyermekektől elzárva tartandó.** Ezen óvintézkedés figyelmen kívül hagyása sérülést okozhat.
- ⚠ **A tisztításhoz ne használjon szerves oldószert, pl. festékhígítót vagy benzint, ne permetezzen a készülékre rovarirtót, és ne tárolja naftalin vagy kámforos molyirtólabdacskok közelében.** Ezen óvintézkedés figyelmen kívül hagyása a termék műanyag alkatrészeinek károsodását vagy elszíneződését okozhatja.
- ⚠ **Az elemek/akkumulátorok kezelésekor tartsa be az előírásokat.** Nem megfelelő használat esetén az elem/akkumulátor szivároghat, túlmelegedhet vagy megrepedhet. A termékben használt elemek/akkumulátorok kezelése során kövesse az elemekre/akkumulátorokra nyomtatott vagy az elemekhez/akkumulátorokhoz mellékelte összes utasítást, valamint tartsa be az alábbi óvintézkedéseket:
 - Ne használjon együtt régi és új, valamint eltérő gyártmányú vagy típusú elemeket/akkumulátorokat.
 - Ne próbálja meg feltölteni elemeket. Ni-MH akkumulátorok töltése közben kövesse az utasításokat, és csak kompatibilis töltőt használjon.

- Az elemeket/akkumulátorokat a megfelelő irányban helyezze be.
- Az elemek/akkumulátorok felmelegedhetnek, ha a vaku gyors egymásutánban többször villan. Az elemek/akkumulátorok kivételekor tegye meg a szükséges óvintézkedéseket az égési sérülések elkerülése érdekében.
- Az elemeket/akkumulátorokat ne zárja rövidre, és ne szedje szét, illetve ne próbálja meg eltávolítani vagy más módon károsítani az elem/akkumulátor szigetelését vagy a burkolatát.
- Ne tegye ki nyílt lángnak, erős hőnek vagy mechanikai erőhatásnak, illetve ne merítse vízbe.
- Ne szállítsa vagy ne tárolja fémtárgyakkal, például nyakláncokkal vagy hajcsatokkal.
- A teljesen lemerült elemek/akkumulátorok szivároghatnak. A termék károsodásának elkerülése érdekében a teljesen lemerült elemeket/akkumulátorokat mindig távolítsa el, és ezt akkor is tegye meg, ha huzamosabb ideig nem használja a készüléket.
- Azonnal szüntesse be a készülék használatát, ha bármilyen változást, például elszíneződést vagy deformálódást észlel az elem/akkumulátoron.
- Ha sérült elemből/akkumulátorból szivárgó folyadék bőrre, szembe vagy ruházatra kerül, az érintett részt azonnal öblítse le bő vízzel.
- A használt elemeket/akkumulátorokat a helyi szabályok szerint kell ártalmatlanítani. Ártalmatlanítás előtt szigetelje ragasztószalaggal az érintkezőket. Az érintkezőkhöz érő fémtárgyak tüzet, túlmelegedést vagy repedést okozhatnak.

A vaku használatakor tartsa be az előírásokat

- A bőrrel vagy egyéb tárggyal érintkező vaku használata égést okozhat.
- Ha a vakut a fotóalany szeméhez közel használja, az átmeneti látászavart okozhat. Vaku használatakor legalább 1 méter távolságot tartson a témától.
- Ne irányítsa a vakut gépjárművezető felé. Ezen óvintézkedés figyelmen kívül hagyása balesetet okozhat.

A LED lámpa használata során körültekintően járjon el

- A bőrrel vagy egyéb tárggyal érintkező LED lámpa használata égést okozhat.
- Ha közvetlenül a LED lámpába néz, vagy a lámpával a fotóalany szemébe világít (különösen gyermekek esetében), az átmeneti látászavart okozhat. Tartsa a lámpát legalább 1 méterre a témától.
- Ne irányítsa a LED lámpát gépjárművezető felé. Ezen óvintézkedés figyelmen kívül hagyása balesetet okozhat.

Megjegyzések európai vásárlóink számára



Ez az ikon azt jelzi, hogy az elektromos és elektronikus berendezéseket elkülönítve kell begyűjteni.

Az alábbi információ kizárólag az európai vásárlókra vonatkozik:

- Ezt a terméket külön, erre a célra kijelölt helyen gyűjtik be. Ne dobja ki háztartási hulladékként.
- Az elkülönített begyűjtés és az újrahasznosítás segít a természeti erőforrások megóvásában, valamint megelőzi a helytelen ártalmatlanítás miatt bekövetkező, az emberi egészségre és a környezetre káros hatásokat.
- Amennyiben bővebb információt szeretne kapni, lépjen kapcsolatba a viszonteladóval, vagy a hulladékkezelésért felelős helyi szervekkel.

Használat előtt ellenőrizze

A

Előkészületek

Tippek a vaku használatához

Készítsen próbaképeket

Ha fontos alkalmakon (esküvőn vagy diplomaosztón) készül fényképezni, előtte mindig készítsen próbafelvételeket.

Ellenőriztesse rendszeresen a vakut Nikon szervizben

A Nikon azt javasolja, hogy legalább 2-évente ellenőriztesse a vakut egy engedélyezett viszonteladónál vagy hivatalos Nikon márkaszervizben.

A vakut Nikon eszközökkel használja

A Nikon SB-500 vaku teljesítményét a Nikon márkájú fényképezőgépekkel és tartozékokkal, pl. objektívekkel való használatra optimalizáltuk. A más gyártók által előállított fényképezőgépek/tartozékok esetén előfordulhat, hogy azok nem felelnek meg a Nikon műszaki előírásainak, és az ilyen fényképezőgépek/tartozékok károsíthatják az SB-500 alkatrészeit. A Nikon nem garantálja az SB-500 teljesítményét, ha azt nem Nikon termékkel használja.

Mintaképek gyűjteménye

A „Mintaképek gyűjteménye” áttekintést ad az SB-500 vakus fényképezési lehetőségeiről mintaképeken keresztül. A PDF-fájl letöltéséhez kattintson az alábbi hivatkozásra, majd a „Digitális SLR fényképezőgépek” kategóriában válassza a „Vakuk” lehetőséget, aztán lépjen az „SB-500”-ra.

<http://nikonimglib.com/manual/>

Tanulás egy életen át

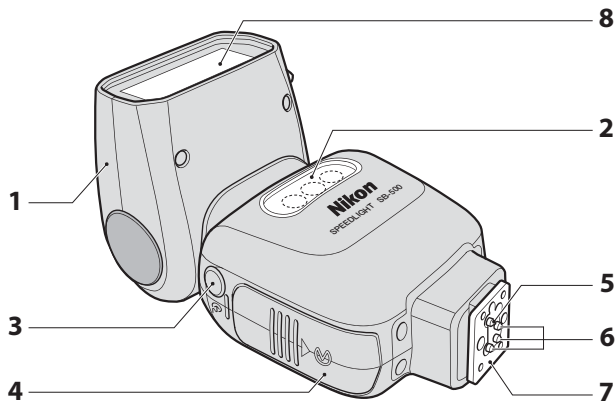
A Nikon „Tanulás egy életen át” filozófiájának része a felhasználók számára nyújtott folyamatos terméktámogatás és képzés, amelyről az alábbi weboldalakon talál rendszeresen frissített információt:

- Az Amerikai Egyesült Államokban élő felhasználóknak:
<http://www.nikonusa.com/>
- Az Európa és Afrika területén élő felhasználóknak:
<http://www.europe-nikon.com/support/>
- Az Ázsia, Óceánia és Közel-Kelet területén élő felhasználóknak:
<http://www.nikon-asia.com/>

Látogasson el ezekre az oldalakra, ahol tippeket találhat, válaszokat kaphat a gyakran feltett kérdésekre és tájékozódhat a legújabb termékekről, valamint a digitális fényképezésről és képfeldolgozásról. További információért forduljon a lakóhelye szerinti Nikon-képviselőhöz. A márkakereskedések címe az alábbi weboldalon található:

<http://imaging.nikon.com/>

A vaku részei

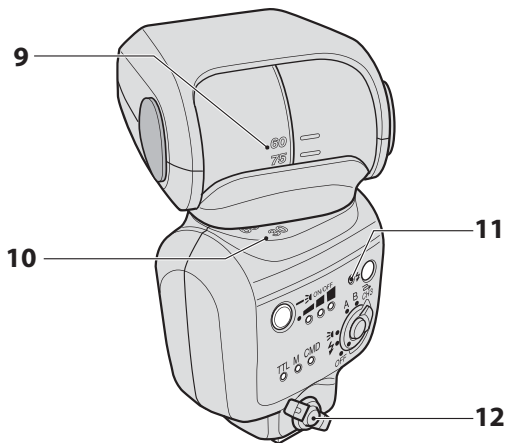


- 1 Vakufej
- 2 LED lámpa (D-1)
- 3 Fényérzékelő ablak vezeték nélküli vaku részére (E-7)
- 4 Elem/akkumulátorfedél
- 5 Reteszár
- 6 Vakupapucs érintkezők
- 7 Rögzítőtalp
- 8 Vaku fényzórópanel

A vaku részei

B

A vaku használata

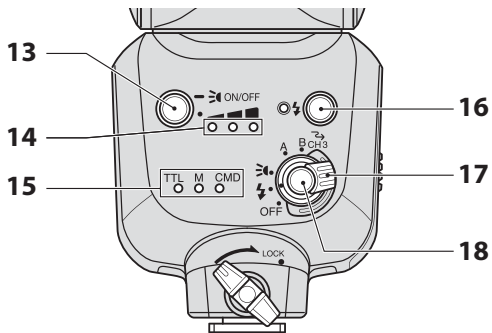


- 9 Vakufej döntési szögének skálája (☐F-3)
- 10 Vakufej forgatási szögének skálája (☐F-3)
- 11 Vaku készenléti jelzőfénye (☐B-14, E-10)
- 12 Rögzítőtalp zárókar (☐B-12)


A vaku részei

B

A vaku használata



13 LED gomb (□D-3)

- : Nyomja le és tartsa lenyomva a LED lámpa be-/kikapcsolásához.
- : Rövid ideig nyomja le a LED lámpa teljesítményszintjének módosításához.

14 LED lámpa teljesítményszint jelzőfények (□D-4)

A LED lámpa teljesítményszintjét mutatja

15 Mód jelzőfények

A vakuvezérlési módot mutatják


TTL: i-TTL vakuvezérlési mód
M: Kézi vakuvezérlési mód
CMD: Vezérlő mód

16 Tesztvillanás gomb (□F-7)

A tesztvillanást szabályozza

17 Főkapcsoló

- Forgassa el a tápfeszültség be- és kikapcsolásához.
- Állítsa be a tárgymutatót úgy, hogy a használandó funkciót válassza ki.



: Vaku (□B-14, C-3, E-5)

: LED lámpa (□D-3)

A: A csoport távoli mód (□E-6)

B: B csoport távoli mód (□E-6)

18 Zár kioldó (□D-3, E-6)

Fordítsa a főkapcsolót miközben ezt a gombot lenyomva tartja a(z) ,  és **[A]** közötti váltáshoz.

A vakuval való sorozatfelvételek készítésére vonatkozó megjegyzések

- Az SB-500 túlhevülésének megakadályozása érdekében hagyja, hogy lehűljön legalább 10 percig az alább jelzett villantások számát követően.

Vakuvezérlési mód	Villantási korlátozás
i-TTL vakuvezérlési mód Kézi vakuvezérlési mód (teljesítmény: M 1/1, M 1/2)	Legfeljebb 15-ször
Kézi vakuvezérlési mód (teljesítmény: M 1/4–M 1/128)	Legfeljebb 40-szer

- A vakuval készített sorozatfelvétel során a belső biztonsági funkció meghosszabbítja az újratöltési időt.
- Ha a vakuzás folytatódik, akkor lehet, hogy ideiglenesen felfüggesztésre kerül. Nehány perces lehűlést követően a belső biztonsági funkció kikapcsol és a vakuzás elérhetővé válik. (□F-9)
- A belső biztonsági funkció aktiválásának körülményei az SB-500 teljesítményszintjétől és a környezeti hőmérséklettől függenek.
- A belső biztonsági funkció deaktiválásának körülményei a környezeti hőmérséklettől függenek.

■ A LED lámpa működési idejével kapcsolatos megjegyzések

- A belső biztonsági funkció automatikusan csökkenti 1 szinttel a LED lámpa teljesítményszintjét, ha a LED lámpát hosszabb ideig használják. (□F-11)
- Ha a LED lámpát hosszabb ideig használják, akkor a belső biztonsági funkció kikapcsolja a LED lámpát. Nehány perces lehűlést követően a belső biztonsági funkció kikapcsol és a LED lámpa elérhetővé válik. (□F-9)
- A belső biztonsági funkció aktiválásának körülményei a LED lámpa teljesítményszintjétől és a környezeti hőmérséklettől függnek.
- A belső biztonsági funkció deaktiválásának körülményei a környezeti hőmérséklettől függnek.

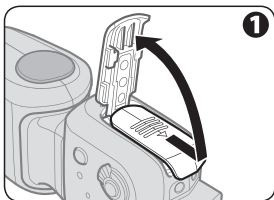
Alapműveletek

Ebben a fejezetben azokat az alapműveleteket mutatjuk be, amelyeket a vakuval i-TTL vakuvezérlési módban, egy CLS-kompatibilis fényképezőgéppel használva lehet elvégezni.

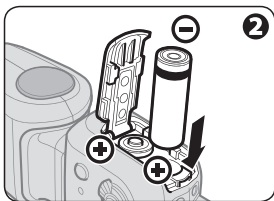
B

A vaku használata

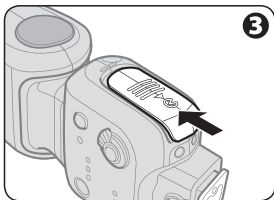
LÉPÉS 1 Az elemek/akkumulátorok behelyezése



1 Elcsúsztatással nyissa fel az elem/akkumulátorfedelelet.



2 Helyezzen be elemeket/akkumulátorokat a [+] és [-] jelzések figyelembe vételével.



3 Zárja le az elem/akkumulátorfedelelet.

Használható elemek/akkumulátorok

Mindkét elemet/akkumulátort egyszerre, az alábbi típusú, azonos márkájú és típusú új elemekre/akkumulátorokra, vagy teljesen feltöltött akkumulátorokra cserélje ki. Ne használjon együtt régi és új, illetve eltérő típusú vagy gyártmányú elemeket/akkumulátorokat.

1,5 V LR6 (AA) alkáli elem

1,2 V HR6 (AA) Ni-MH akkumulátor

- Az egyes elem/akkumulátor típusokhoz tartozó minimális újratöltési idő és villantási darabszám adatokat megtalálhatja a „Műszaki adatok” (□H-19) fejezetben.
- Az alkáli elemek teljesítménye nagyban függ a gyártótól.
- A 1,5 V R6 (AA) szén-cink elemek nem ajánlottak.

Az elemekre/akkumulátorokra vonatkozó további óvintézkedések

- Olvassa el és tartsa be a „Saját biztonsága érdekében” (□A-13–A-17) fejezetben található, elemekre/akkumulátorokra vonatkozó figyelmeztetéseket.
- Az elem/akkumulátor használata előtt olvassa el és tartsa be az elemekre/akkumulátorokra vonatkozó figyelmeztetéseket a „Az elemekre/akkumulátorokra vonatkozó megjegyzések” (□H-8) fejezetben.

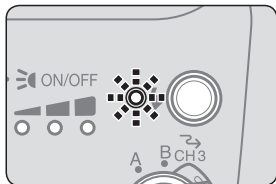
Alapműveletek

Elemek/akkumulátorok cseréje/töltése

Az alábbi táblázat segítségével állapíthatja meg, hogy mikor szükséges az elemek/akkumulátorok újra cserélése vagy az akkumulátorok feltöltése, illetve, hogy mennyi ideig világít a vaku készenléti jelzőfényre az SB-500 bekapcsolása vagy vakuzás megkezdése előtt.

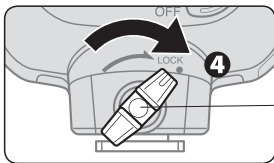
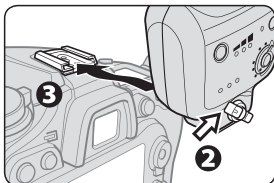
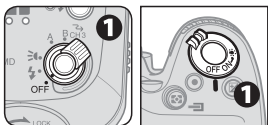
1,5 V LR6 (AA) alkáli elem	20 másodperc vagy több
1,2 V HR6 (AA) Ni-MH akkumulátor	15 másodperc vagy több

Elem/akkumulátor alacsony töltöttségi szintjének kijelzője



Amikor az elem/akkumulátor töltöttsége alacsony, a vaku készenléti jelzőfény másodpercenként 2-szer felvillan kb. 40 másodpercig. Cserélje ki vagy töltsse fel az elemeket/akkumulátorokat.

LÉPÉS 2 Az SB-500 csatlakoztatása a fényképezőgéphez



- 1 Gondoskodjon arról, hogy az SB-500 és a fényképezőgép ki legyen kapcsolva.
- 2 Ellenőrizze, hogy a rögzítőtalp zárókarja a bal oldalon van-e.
- 3 Csúsztassa az SB-500 rögzítőtalp védőfedelét a fényképezőgép vakupapucsába.
- 4 Forgassa a rögzítőtalp zárkarját a „LOCK” állásba.

A vaku rögzítése

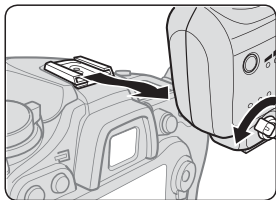
Forgassa a rögzítőtalp zárkarját az óramutató járásának irányába, amíg az a „LOCK” állásba nem kattán.

Automatikusan felnyíló vakus fényképezőgépek

Kapcsolja be az automatikusan felnyíló vakus fényképezőgépre szerelt SB-500 egységet. Ha az SB-500 ki van kapcsolva, a fényképezőgép beépített vakuja automatikusan felnyílhat és nekiütődhet az SB-500 egységnek. Javasoljuk, hogy távolítsa el az SB-500 egységet a fényképezőgépről, ha nem használja.

Az SB-500 leválasztása a fényképezőgépről

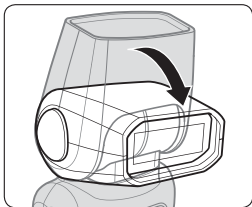
B
A vaku használata



Győződjön meg arról, hogy az SB-500 és a fényképezőgép ki vannak-e kapcsolva. Fordítsa el a rögzítőtalp zárókarját 90°-kal balra, majd csúsztassa le az az SB-500 rögzítőtalpat a fényképezőgép vakupapucsáról.

- Ha az SB-500 rögzítőtalpa nem távolítható el a fényképezőgép vakupapucsáról, akkor ismét fordítsa el a rögzítőtalp zárókarját 90°-kal balra, majd lassan csúsztassa le az SB-500-at.
- Ne távolítsa el erővel az SB-500-at.

LÉPÉS 3 A vakufej beállítása

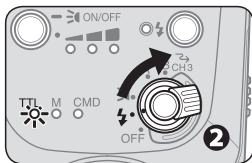


Állítsa a vakufejet előrenéző helyzetbe.

LÉPÉS 4 Bekapcsolás



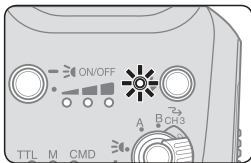
❶ Kapcsolja be a fényképezőgépet.



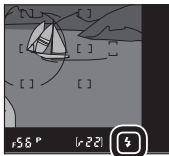
❷ Állítsa az SB-500 főkapcsolóját [⚡] pozícióba.

- A [TTL] mód jelzőfény világítani kezd.

LÉPÉS 5 Felvétel készítése



Ellenőrizze, hogy az SB-500 vaku készenléti jelzőfénye vagy a fényképezőgép keresője be van-e kapcsolva, majd készítsen felvételt.



Vakuvezérlési módok

Az SB-500 2 vakuvezérlési móddal rendelkezik – kézi vakuvezérlési mód és i-TTL vakuvezérlési mód.

- A vakuvezérlési módok nem választhatók ki az SB-500-on. A csatlakoztatott fényképezőgép beállításai automatikusan érvényesek lesznek az SB-500-ra.

i-TTL vakuvezérlési módok

A mérő elővillantások során szerzett információk és az expozíció vezérlési adatok felhasználásával a fényképezőgép automatikusan beállítja a vakuteljesítmény szintet.

- Az i-TTL vakuvezérlési módban SB-500-zal képek készítéséhez lásd az „Alapműveletek” (B-9) fejezetet.
- Az i-TTL kiegyenlített derítővakuzás vagy a szabványos i-TTL vakuzás érhető el a fényképezőgép beállításaitól függően. Az i-TTL vakuvezérlési módopciói nem választhatók ki az SB-500-on.

i-TTL kiegyenlített derítővakuzás

A vaku teljesítményszintje automatikusan kerül beállításra a főtéma és a háttér kiegyensúlyozott expozíciója érdekében.

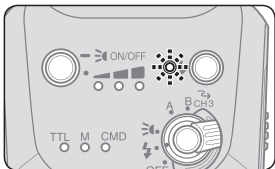
Szabványos i-TTL vaku

A főtémán mért expozícióérték a háttér világosságától függetlenül megfelelő marad. Ez akkor lehet hasznos, amikor a főtémát kívánja megvilágítani.

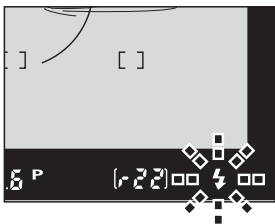
A fényképezőgép fénymérési módja és az i-TTL vakuvezérlési mód

- Ha az i-TTL kiegyenlített derítővakuzás kiválasztása mellett a fényképezőgép fénymérési módját célpont-fénymérésre változtatja, az i-TTL vakuvezérlési mód automatikusan átvált a szabványos i-TTL vakura.
- Az i-TTL vakuvezérlési mód automatikusan i-TTL kiegyenlített derítővakuzásra vált át, miután a fényképezőgép fénymérési módját célpont-fénymérésről más fénymérési módra változtatják.

Amikor nem elegendő a vakuteljesítmény a megfelelő expozícióhoz



- Amikor az SB-500 vaku készletli jelzőfényei és a fényképezőgép keresője a villantást követően lassan villog kb. 3 másodpercig, akkor előfordulhat alulexponálás a nem elegendő vakuteljesítmény miatt.
- Ennek kiegyenlítésére használjon szélesebb rekeszt (kisebb f-értéket) vagy nagyobb ISO érzékenység értéket, vagy vigye közelebb a vakuegységet a témához, és exponáljon újra.

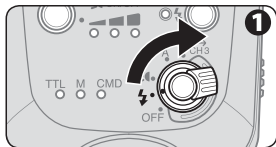


Kézi vakuvezérlési mód

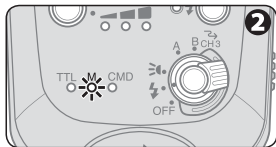
Amikor az SB-500 fényképezőgépre van szerelve, a vaku teljesítményszintjének kézi beállítását a fényképezőgép menüjében az [Külső vaku] alatt a [Kézi] opcióval választhatja ki.

- A mérő elővillantás és a megfelelő expozícióhoz nem elegendő kijelzése nem érhető el kézi vakuvezérlési módban.
- A kézi vakuvezérlési mód nem érhető el a D3 sorozatú, D2 sorozatú, D200, D80, D70 sorozatú, D50 és F6 fényképezőgépek esetén.

Képek készítése kézi vakuvezérlési módban



1 Állítsa az SB-500 főkapcsolóját [M] pozícióba.



2 Állítsa be a vaku teljesítményszintjét a fényképezőgéppel.

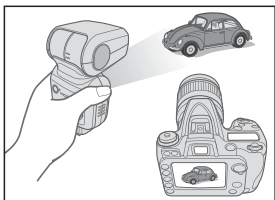
- Részletes tájékoztatást a fényképezőgép használati útmutatójában olvashat.
- A mód jelzőfény [M] bekapcsol, amikor a fényképezőgéppel hajtanak végre beállításokat.



3 Ellenőrizze, hogy a vaku készenléti jelzőfénye be van-e kapcsolva, majd készítse felvételt.

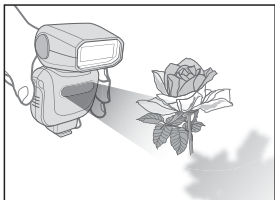
A LED lámpa funkciói

Az SB-500 olyan LED lámpával van felszerelve, amely az alábbiakban részletezett különböző funkciókkal rendelkezik.



A fényképezést javító folyamatos fény

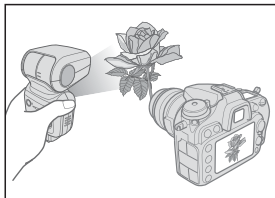
A vakufénnyel ellentétben a LED lámpa egy folyamatos fényforrás. A világítási effektusokat valós időben ellenőrizheti élő nézettel, így könnyedén elérheti a kívánt kompozíciót. A LED lámpa alkalmas továbbá a videofelvételhez szükséges nagyobb világítás biztosítására.



Közeli fényképezéshez alkalmas lágy fény

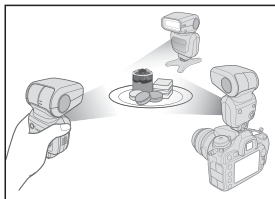
A témán jelentkező tükröződés és árnyék a közeli fényképezés, például az asztali fényképezés döntő tényezői. A LED lámpa lágy fénynyalábja természetes megjelenésű színtónusával alkalmas közeli fényképezésre.

A LED lámpa funkciói



Fényképezőn kívüli világítás, amely kreativitásra ihlet

A LED lámpa lágy fénynyalábja könnyedén keveredik a természetes fényvel. A témát bármely szögből, magasságból vagy távolságról szabadon megvilágíthatja, ha az SB-500-at a fényképezőgépen kívül használja.



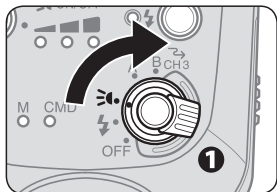
A rugalmasság, amely megkönnyíti több fényforrás használatát.

A több fényforrás kiszélesíti a kreatív kifejezés lehetőségét. A több fényforrással végzett fényképezés jellemzően bizonyos szintű szakértelmet kíván meg a fényhatások beállításához, azonban az SB-500 ezt is megkönnyíti. Egyszerűen használhat több SB-500-at a kívánt eredmény elérése érdekében, és élő nézetben, valós időben ellenőrizheti a fényhatásokat.

- Az SB-500 stabil elhelyezéséhez használja a mellékelt AS-23 vakuállványt. Az SB-500 vaku a fényképezőgép vakupapucsával megegyező módon rögzíthető a fényképezőgép AS-23 állványára, vagy vehető le onnan.
- Amikor a vakuállványt az SB-500-ra illesztve szállítja, akkor az SB-500-at a kezében tartsa.

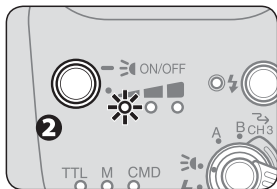
A LED lámpa használata

■ A LED lámpa bekapcsolása



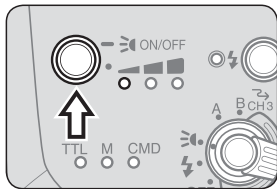
1 Állítsa az SB-500 főkapcsolóját [ON] pozícióba.

- Forgassa el a főkapcsolót a zár kioldó lenyomása közben.



2 Nyomja le és tartsa lenyomva a LED gombot mindaddig, amíg a LED lámpa be nem kapcsol.

■ A LED lámpa kikapcsolása

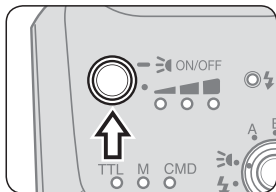


2 Nyomja le és tartsa lenyomva a LED gombot mindaddig, amíg a LED lámpa ki nem kapcsol.

- Kapcsolja ki a főkapcsolóval, ha nem használja.

A LED lámpa használata

A LED lámpa teljesítményszintjének módosítása



Röviden nyomja le a LED gombot a LED lámpa teljesítményszintjének módosításához.

- A LED lámpa teljesítményszintje az alábbi ábra szerint változik. A teljesítményszintet a LED lámpa teljesítményszint jelzőfénye mutatja.
- A LED lámpa teljesítményszintje ugyancsak akkor változtatható, amikor a LED lámpa ki van kapcsolva.
- A LED gomb lenyomva tartásával a LED lámpa be- és kikapcsol, és nem módosítja a LED lámpa teljesítményszintjét.



✓ A LED lámpa működése a fényképezőgéphez csatlakoztatva

- A LED lámpa működése csak manuális. A LED lámpa nem szinkronizálja magát a fényképezőgép zárjával.
- Amikor az SB-500 készenlétben van, akkor a LED lámpa kikapcsol, és nem kapcsol be, amikor az SB-500 ismét aktív.

✓ Fehéregyensúly beállításai

Állítsa a fényképezőgép fehéregyensúlyát az alábbi táblázatban mutatottak szerint az SB-500 LED lámpával történő fényképezéshez.

- Lásd a fényképezőgép használati útmutatóját a fehéregyensúly beállításaihoz.

A fehéregyensúly beállításai fényképezőgép-típusonként

Fényképezőgép	Fehéregyensúly beállítása
Nikon digitális SLR fényképezőgépek LED lámpa színinformációk közlésével D810A, D810, D750, D7200, D5500	Automatikus, Vaku
Nikon digitális SLR fényképezőgépek LED lámpa színinformációk közlése nélkül	Automatikus*, Közvetlen napfény
Nikon digitális SLR fényképezőgépek D1, D50	Automatikus, Közvetlen napfény
COOLPIX fényképezőgépek (□G-1)	Automatikus, Közvetlen napfény

* Az eredményektől függően állítsa be a fehéregyensúlyt.

Az SB-500 több vezeték nélküli vakuegységgel történő fényképezés beállítása

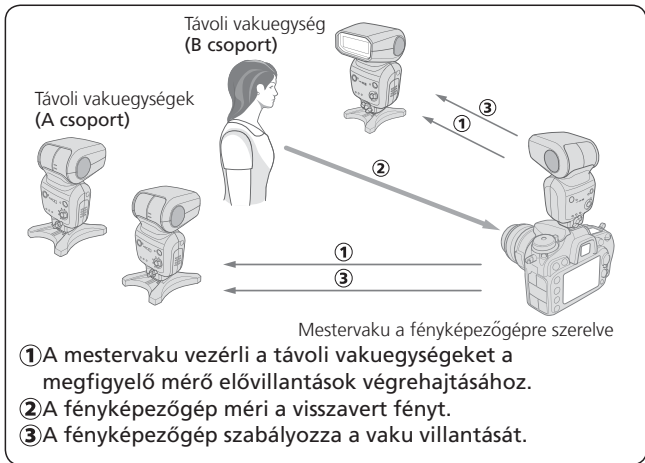
Az SB-500 a Fejlett vezeték nélküli megvilágítással kompatibilis.

- Az SB-500 csak olyan fényképezőgépeken használható mestervakuként, melyek kompatibilisek annak mestervaku képességeivel. (D810A, D810, D750, D7200, D5500, stb.)

Az SB-500 több vezeték nélküli vakuegységgel történő fényképezés kompatibilitása

Fényképezőgép	Használat mestervakuként	Használat távoli vakuegységként
Vakuvezérlő móddal (CMD)	✓	✓
Vakuvezérlő mód nélkül (CMD)	—	✓

Fejlett vezeték nélküli megvilágítás



- A fényképezőgépre szerelt SB-500 a mestervaku. Az ábra szerinti pozíciókba helyezett további vaku egységek távoli vaku egységekként működnek.
- Maximum 2 távoli vaku egység csoportot (A és B) lehet beállítani.
- Minden csoporthoz 1 távoli vaku egységet rendelhet hozzá.
- A 3. csatornát akkor kell használni, amikor az SB-500-at távoli vaku egységként használják.
- A fényképezőgép beállításai a távoli és mestervaku egységek vakuvezérlési módjaira érvényesek.

Az SB-500 több vezeték nélküli vakuegységgel történő fényképezési funkciói

	Vezérlő módban való használatkor	Távoli módban való használatkor
Vakuevezérlési mód	<ul style="list-style-type: none">• i-TTL vakuevezérlési mód• Kézi vakuevezérlési mód• Nem TTL automatikus vakuevezérlési mód*¹	<ul style="list-style-type: none">• i-TTL vakuevezérlési mód• Kézi vakuevezérlési mód• Ismétlő vakuzás*²
Csoport	2 csoporting (A és B)	
Csatorna	4 csatorna* ³ (1–4)	1 csatorna (csak 3)

*1 A beállítás az A vagy B csoportra alkalmazható. A beállítás nem alkalmazható mestervakura.

*2 Lásd a (SB-910, SB-900, SB-800) mestervaku vagy vezeték nélküli vakuevezérlő (SU-800) használati útmutatóját az ismételt vakus fényképezés részleteivel kapcsolatban.

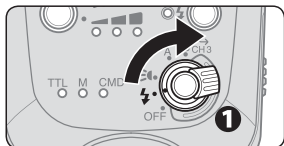
*3 A 4 közül egy csatorna használható. A távoli vakuegységeket bevillanthatja egy idegen mestervaku utasítása is. Ha a közelben egy másik fotós is ugyanilyen típusú vezeték nélküli távoli vakuegység-összeállítással dolgozik, használjon másik csatornaszámot.

✓ A mestervaku vakujának visszavonására vonatkozó megjegyzések

Ha a mestervaku vaku funkciója ki van kapcsolva, és csak a távoli vakuegységek villantanak, a mestervaku gyenge fényjelekkel indítja a távoli vakuegységeket. A művelet általában nincsen hatással a téma megfelelő expozíciójára, bár az expozíció módosulhat közeli téma és magas ISO érzékenység esetén. E hatás csökkentése érdekében billentse meg a mestervaku vakufejét.

Fejlett vezeték nélküli megvilágítás

Az SB-500 használata mestervakuként

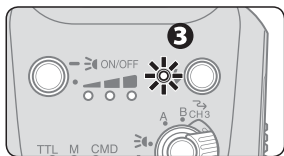
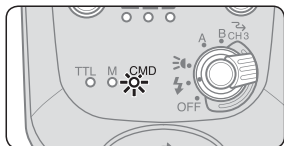


1 Állítsa az SB-500 főkapcsolóját [⚡] pozícióba.



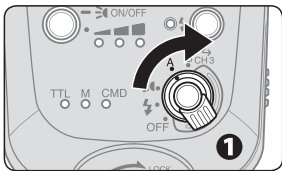
2 Végezze el a fényképezőgép beállítását.

- A fényképezőgép menüben az [Külső vaku] lehetőség alatt válassza ki a [Vezérlő mód], majd végezze el a beállításokat.
- Részletes tájékoztatást a fényképezőgép használati útmutatójában olvashat.
- A mód jelzőfény [CMD] világítani kezd, amikor a fényképezőgépet állítja be.



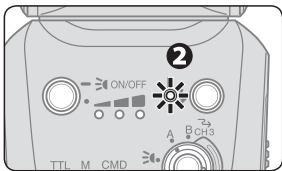
3 Ellenőrizze, hogy a vaku készenléti jelzőfénye be van-e kapcsolva, majd készítse felvételt.

Az SB-500 használata távoli vakuegységként



1 Állítsa a főkapcsolót [A] vagy [B] to lehetőségre a mestervakun kiválasztott távoli vakucsoporttól függően.

- Forgassa el a főkapcsolót a zárkioldó gomb lenyomása közben.
- Állítsa a távoli vakucsatornát 3-asra a mestervakun.



2 Ellenőrizze, hogy a vaku készleteti jelzőfénye be van-e kapcsolva, majd készítse felvételt.

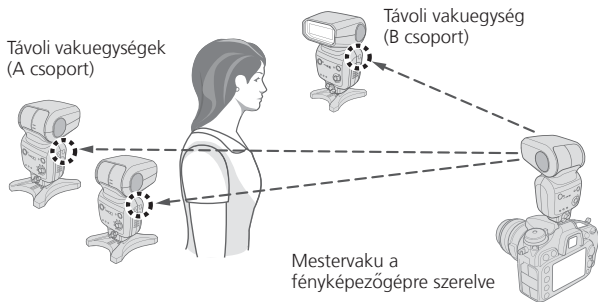
Távoli vakuegységek

Távoli vakuegység beállítás

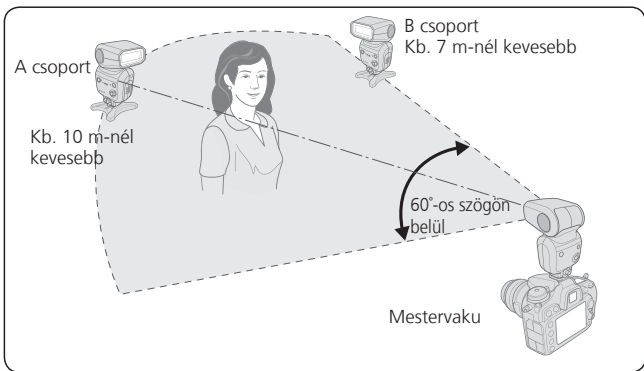
- A készenléti funkció megszűnik, amikor a távoli módot választja ki. Győződjön meg arról, hogy megfelelő az elemek/akkumulátorok töltöttségi szintje.

Távoli vakuegységek beállítása

- Helyezze el a távoli vakuegységeket úgy, hogy a mestervakuból érkező fény elérje a távoli vakuegységek vezeték nélküli vakujához tartozó fényérzékelő ablakot. Ez különösen akkor fontos, ha az egyik távoli vakuegységet a kezében tartja.

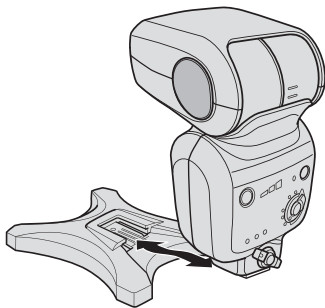


- Alapelveként a mester- és a távoli vakuegységek közötti hatásoos távolság kb. 10 m előrefelé néző állásban, és 7 m mindkét irányban. Ezek a tartományok a környezeti fénytől függően némileg eltérőek lehetnek.
- Az egyszerre használható távoli vakuegységek számával kapcsolatban nincsen korlátozás. Ettől függetlenül nagy számú távoli vakuegység használatakor a vakufény eljuthat a mestervaku fényérzékelőjéhez, és ezzel befolyásolhatja a megfelelő működést. Ezért a több vezeték nélküli vakuegységgel történő fényképezéshez használt távoli vakuegységek száma kb. 3-ra korlátozandó 1 csoport esetén.
- Az azonos csoportba tartozó távoli vakuegységeket egymáshoz közel, és azonos irányítottsággal helyezze el.



Távoli vakuegységek

- Az adatátvitel nem megfelelő, ha akadály kerül a mestervaku és a távoli vakuegységek közé.
- Ügyeljen arra, hogy a távoli vakuegységekből érkező fény ne juthasson a fényképezőgép objektívébe.
- Használja a mellékelt AS-23 vakuállványt a távoli vakuegységek stabil elhelyezéséhez. Az SB-500 vakut a fényképezőgép vakupapucsával megegyező módon rögzíthető az AS-23 állványra, vagy vehető le onnan.
- Amikor a vakuállványt az SB-500-ra illesztve szállítja, akkor az SB-500-at a kezében tartsa.



- Fényképezés előtt ellenőrizze, hogy a távoli vakuegységek vaku készenléti jelzőfénye világít.

A státusz ellenőrzése fényképezés több vezeték nélküli vakuegységgel funkció esetén

Az SB-500-on található vaku készenléti jelzőfény segítségével ellenőrizhető a felvételkedészítés alatti és utáni állapot több vezeték nélküli vakuegységgel történő fényképezés esetén.

A vakuműködés ellenőrzése a vaku készenléti jelzőfényével

Mestervaku	Távoli vakuegység	Vaku állapota
Kigyullad	Kigyullad	Villantásra kész
Kialszik és felgyullad, ha villantásra kész	Kialszik és felgyullad, ha villantásra kész	Villantás sikerült
Lassan villog kb. 3 másodpercig	Lassan villog kb. 3 másodpercig	Nem elegendő a vakuteljesítmény a megfelelő expozícióhoz Előfordulhatott alulexponálás a nem elegendő vakuteljesítmény miatt. Ennek kiegyenlítésére használjon szélesebb rekeszt (kisebb f-értéket) vagy nagyobb ISO érzékenység értéket, vagy vigye közelebb a vakuegységet a témához, és exponáljon újra.

A státusz ellenőrzése fényképezés több vezeték nélküli vakuegységgel funkció esetén

Mestervaku	Távoli vakuegység	Vaku állapota
Kialszik és felgyullad, ha villantásra kész	Gyorsan villog kb. 6 másodpercig	<ul style="list-style-type: none">• A nem TTL automatikus vakuvezérlési mód a mestervakun állítható be. Módosítsa a vakuvezérlési módot működtethető vakuvezérlési módra.• A távoli vakuegység fényérzékelőjéhez nem jutott el a mestervakutól kapott utasítás. A fényérzékelőnek nem sikerült érzékelnie, hogy mikor kell a mestervakuval szinkronban abbahagynia a villantást, mert a távoli vakuegység saját fénye vagy a többi távoli vakuegység által kibocsátott fény tükröződéssel bejutott a fényérzékelő ablakba. Módosítsa a távoli vakuegység irányát vagy pozícióját, és így készítse el a felvételt.

Ez a fejezet az SB-500 azon funkcióit ismerteti, amelyek támogatják a vakus fényképezést, illetve azokat a funkciókat, amelyek a fényképezőgépen állíthatók be.

- A fényképezőgép funkcióiról és beállításairól részletes tájékoztatást olvashat a fényképezőgép használati útmutatójában.

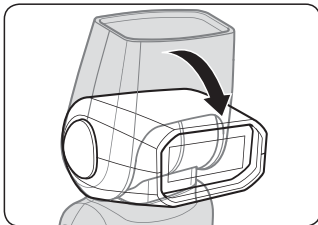
Indirekt vakuzás (☐F-2)	
A fényképezés vakuval műveletet támogató funkciók (☐F-7)	Tesztvillantás Modellfény Készenléti funkció Hőkikapcsoló
A fényképezőgépen beállítható funkciók (☐F-12)	Automatikus FP nagysebességű szinkron Vakuérték rögzítése (FV Lock) Hosszú záridő szinkron Vörösszemhatás-csökkentés Szinkron a hátsó redőnyre Expozíciókompenzáció/Vakuexpozíciókompenzáció

Indirekt vakuzás

Az indirekt vaku egy olyan fényképezési technika, amely a mennyezetről vagy falról visszaverődő fényt használja fel billentett vagy elforgatott vakufejjel. Ez a technika a közvetlen vakuegység használathoz képest, az alábbi hatásokat teszi lehetővé:

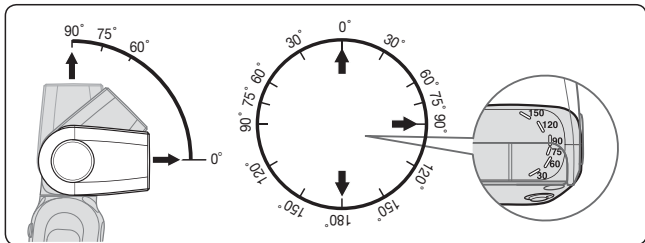
- Csökkenthető a többi témáról közelebb levő témá túlexponálása.
- Lágyíthatóak a háttér árnyékok.
- Csökkenthető az arc, a haj és a ruhák túlexponálása.

A vakufej beállítása



A vakufej billentése vagy elforgatása.

- A vakufej 0° -tól 90° -ig billen, és vízszintesen 180° -ban forog balra és jobbra.
- Állítsa be a vakufejét a kívánt szögbe, a megfelelő pozíciót kattantás jelzi.

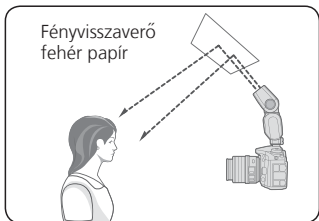
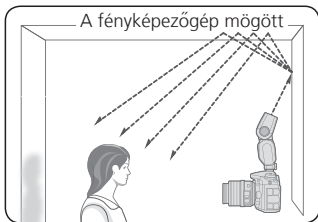
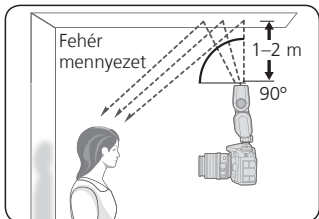


F

Funkciók

A vakufej billentési/elforgási szögeinek és a visszaverő felület kiválasztása

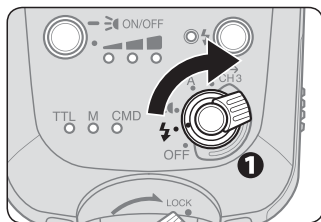
- Általában úgy érhet el a legegyszerűbben megfelelő eredményeket, ha megdönti felfelé a vakufejet, és a mennyezetet használja fényvisszaverő felületként.
- Amikor álló tájolásban tartja a fényképezőgépet, akkor ugyanezt a hatást a vakufej vízszintes elfordításával érheti el.
- A megvilágítás tovább lágyítható, ha a fény a fényképezőgép mögötti mennyezetről vagy falról verődik vissza, nem pedig a fényképezőgép előtti felületről.
- Válasszon fehér vagy erősen fényvisszaverő felületet a vaku fényének visszaveréséhez. Ellenkező esetben a fényvisszaverő felület színe módosítja a kép eredeti színeit.
- Ne világítsa meg a témát közvetlenül a sikeres indirekt vakus fényképkészítéshez.
- A vakufej és a visszaverő felület közötti ajánlott távolság 1 m–2 m, azonban ez a fényképezési körülményektől függően eltérő lehet.
- Ha a visszaverő felület túl távol van, használjon inkább egy A4-es papírlapot helyette. A felvétel elkészítése előtt ellenőrizze, hogy a visszavert fény megfelelően eléri a témát.



F

Funkciók

Fénykép készítése indirekt vakuzással





- 1 Állítsa az SB-500 főkapcsolóját [⚡] pozícióba.
- 2 Állítsa be a vakufejet, majd fényképezzen.

Expozíció az indirekt vakuzásban

Indirekt vakuzásnál, a normál fényképezés vakuval művelethez képest fényvesztés tapasztalható (előre néző vakufejjel). Ezért 2–3 fokozattal szélesebb rekeszt (kisebb f -érték) vagy 2–3 fokozattal nagyobb ISO-érzékenység használandó amikor kézi expozícióval készíti a felvételt. A fénykép elkészítése után az eredmény alapján korrigálja a rekeszértéket, ha szükséges.

A fényképezés vakuval műveletet támogató funkciók

Az SB-500 vakus felvételkészítést támogató funkciókkal rendelkezik.

-  a vakuval használt funkciókat jelzi.  a LED lámpával használt funkciókat jelzi.

Tesztvillantás

A tesztvillantás gomb lenyomása határozza meg, hogy az SB-500 megfelelően villan-e.

- A tesztvillantás alatt a vakuteljesítmény szintje függ a beállításoktól és a vakuvezérlési módtól.

Modellfény

A vaku ismételten felvillan csökkentett vakuteljesítmény mellett. A funkció segítségével a kép elkészítése előtt ellenőrizheti a téma megvilágításának szintjét és a rávetülő árnyékokat.

- Amikor a modellfényvel kompatibilis fényképezőgépen megnyomja a mélységélesség-ellenőrző gombot, akkor a modellfény felvillan. Részletes tájékoztatást a fényképezőgép használati útmutatójában olvashat.
- A modellfény kb. 1 másodpercig villog.



Fejlett vezeték nélküli megvilágítás

- A fényképezőgép mélységélesség-ellenőrző gombjának megnyomásakor a mestervaku (aktivált vaku funkcióval) és az összes távoli vaku egység modellfénye a kiválasztott módban, a megadott vakuteljesítmény szinttel villant.

A fényképezés vakuval műveletet támogató funkciók

Készenléti funkció

Ha megadott ideig nem használja az SB-500 egységet és a fényképezőgépet, a készenléti funkció automatikusan bekapcsol az elem/akkumulátor energiatakarékos használata céljából. A készenléti aktiválás a használt funkcióktól függ.

Főkapcsoló	Csatlakozás a fényképezőgéphez	
	Csatlakoztatva	Nincs csatlakoztatva
 Vaku	<ul style="list-style-type: none">• Amikor a fényképezőgép készenléti ideje lejár*• A fényképezőgép ki van kapcsolva.	Nincs működés egy adott ideig
 LED lámpa	<ul style="list-style-type: none">• Amikor a fényképezőgép készenléti ideje lejár*• A fényképezőgép ki van kapcsolva.	<ul style="list-style-type: none">• Amikor a lámpa ég: nem lép készenlétkbe• Amikor a lámpa nem ég: nincs működés egy adott ideig
A / B Távoli mód csoport	Nem lép készenlétkbe	Nem lép készenlétkbe

* Akészenléti időzítővel kapcsolatos tudnivalóként lásd a fényképezőgép használati útmutatóját. A készenléti időzítő egyes fényképezőmodellek esetén „fénymérő automatikus kikapcsolása” elnevezéssel bír.

A készenlét megszüntetése

Csatlakozás a fényképezőgéphez	
Csatlakoztatva	Nincs csatlakoztatva
<ul style="list-style-type: none">• Nyomja meg félig a fényképezőgép kioldógombját.• Kapcsolja be a fényképezőgépet.• Állítsa az SB-500 főkapcsolóját [OFF] állástól eltérő üzemmódba.• Nyomja meg az SB-500 tesztvillantás gombját.	<ul style="list-style-type: none">• Állítsa az SB-500 főkapcsolóját [OFF] állástól eltérő üzemmódba.• Nyomja meg az SB-500 tesztvillantás gombját.

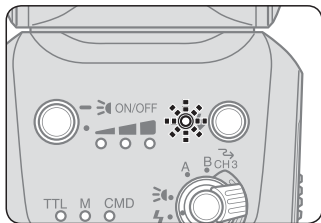
Hőkikapcsoló

A hőkikapcsoló funkció a vaku fényezőpanelt, vakutestet és LED lámpát védi a túlhevülés okozta károsodástól. Ez a funkció nem küszöböli ki a vakufej hőmérséklet emelkedését. Ügyeljen arra, hogy az SB-500 ne melegedjen túl folyamatos használat során.

- A vaku készenléti jelzőfénye lassan, amikor a belső hőmérséklet gyors egymás utáni vakuzás miatt megnő. A kikapcsolás kivételével az összes többi művelet felfüggesztett, amikor fennáll a kockázata annak, hogy a vakuegységet a hő károsíthatja. (□H-3)
- A LED lámpa működtetése akkor is lehetséges, amikor a hőkikapcsoló aktivált vakuzás közben, hacsak a LED lámpa nem hevült túl.
- A vakuzás akkor is lehetséges, amikor a hőkikapcsoló aktivált a LED lámpa működése közben, hacsak a vaku fényezőpanelt nem hevült túl.

A fényképezés vakuval műveletet támogató funkciók

A vaku készenléti jelzőfénye által adott figyelmeztetés

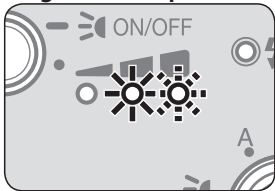


Másodpercenként 1-szer villan.

- Várjon, amíg az SB-500 lehűl.
- A működés visszatér, amikor a figyelmeztetés megszűnt.

A hőkikapcsoló LED lámpával kapcsolatos megjegyzések

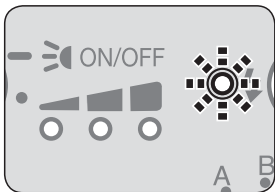
Magasról közepesre



Közepesről alacsonyra



Ki



Amikor a LED lámpa nagy teljesítményen működik és a belső hőmérséklet elér egy bizonyos szintet, akkor a LED lámpa teljesítményszintje közepesre csökken [※] a LED lámpa teljesítményszint jelzőfény jobb oldali lámpa pedig lassan villogni kezd [☼]. Amennyiben a hőmérséklet tovább nő, akkor a teljesítményszint alacsony energiaszintre csökken, és a közepes energiaszintet jelző középső lámpa ugyancsak villogni kezd. Ha a működés folytatódik, akkor a vaku készenléti jelzőfénye lassan villogni kezd, és a belső biztonsági funkció kikapcsolja a LED lámpát. Ha ez történne, akkor hagyja, hogy az SB-500 lehűljön, majd kapcsolja vissza a készüléket. A LED lámpa nem tér vissza automatikusan a kikapcsolás előtti LED lámpa teljesítményszintre.

A fényképezőgépen beállítható funkciók

A következő funkciók állnak rendelkezésre, amennyiben a vakut ilyen szolgáltatásokat nyújtó fényképezőgépekkel használják. Ezek a funkciók a fényképezőgépen állíthatók be. Nem állíthatók be az SB-500-on közvetlenül.

- A fényképezőgép funkcióiról és beállításairól részletes tájékoztatást olvashat a fényképezőgép használati útmutatójában.

Automatikus FP nagysebességű szinkron

A nagysebességű vakuszinkronizálás a kompatibilis fényképezőgép legrövidebb záridejével használható.

- A fényképezőgép automatikusan beállítja az automatikus FP nagysebességű szinkron módot, amikor a záridő meghaladja a fényképezőgép legnagyobb vakuszinkron sebességét.
- Ez nappali fény esetén is hasznos, ha szélesebb rekeszsel kisebb mélységélességet kíván alkalmazni a háttér elmosásához anélkül, hogy a szinkron-záridővel kellene foglalkoznia.
- Az automatikus FP nagysebességű szinkron mód a Fejlett vezeték nélküli megvilágítás technika alkalmazása esetén is használható.
- A rendelkezésre álló vakuvezérlési módok az i-TTL vakuvezérlés és a kézi vakuvezérlés.
- A vaku i-TTL vakuvezérlési módban beállítható hatásos vakuteljesítmény távolságának tartománya értékkel és az automatikus FP nagysebességű szinkron módban elérhető kulcsszámokkal kapcsolatban olvassa el a „Műszaki adatok” (□H-18) fejezetet.

Vakuérték rögzítése (FV Lock)

Az SB-500 a vakuteljesítményt a vakuexpozícióra rögzítettre állítja. Ez a funkció még a kompozíció megváltoztatása esetén is egyenletesen világíthatja meg a témát.

- A vakuérték rögzítés funkció Fejlett vezeték nélküli megvilágítás módban is működik.
- Az itt használható vakuvezérlési mód kizárólag az i-TTL vakuvezérlés.

Hosszú záridős szinkron

A fényképezőgép lelassítja a záridőt, hogy mind a téma, mind a háttér világítását rögzítse. Ez a téma vagy háttér világításának esti vagy éjszakai felvételéhez alkalmas.

- Állvány használata ajánlott.

Vörösszemhatás-csökkentés

Mielőtt a felvételt a vaku okozta vörösszemhatás csökkentése alá vetné, az SB-500 3-szor villan alacsony teljesítmény mellett.

Szinkron a hátsó redőnyre

A hátsó redőnyt szinkronizáló vaku a téma mögött lányan áramló fényhatást kelt.

- Jellemzően hosszú záridő használatos. Állvány használata ajánlott.

Expozíciókompenzáció/Vakuexpozíció-kompenzáció

Az expozíció és vakuexpozíció a fényképezőgép beállításaival kompenzálható.

Használat COOLPIX fényképezőgépekkel

Az SB-500 COOLPIX fényképezőgépekkel is használható, azonban egyes funkciók lehet, hogy nem lesznek elérhetők.

A CLS-sel kompatibilis COOLPIX fényképezőgépek (A, P7800, P7700, P7100*¹, P7000*¹, P6000)

Az i-TTL vakuvezérléssel kompatibilis COOLPIX fényképezőgépek (P5100, P5000, E8800, E8700, E8400)

- Tanulmányozza a fényképezőgép használati útmutatóját is.
- *¹ Csak a vakufény használható, ha az SB-500 COOLPIX P7100 vagy P7000 modellre van szerelve. A LED lámpa használatakor válassza le az SB-500-at a fényképezőgépről.

COOLPIX fényképezőgépekkel való használat

	A CLS-sel kompatibilis fényképezőgépek	Az i-TTL vakuvezérléssel kompatibilis fényképezőgépek
Működtethető vakuvezérlési mód	<ul style="list-style-type: none"> i-TTL kiegyenlített derítővakuzás (csak A, P7800, P7700*²) Szabványos i-TTL vaku Kézi vakuvezérlési mód (csak A, P7800, P7700*²) 	
Működtethető vezeték nélküli mód több vakuegységre	Csak távoli vakuegységként lehetséges	
Modellfény	Nem lehetséges	
Vakuérték rögzítés	Lehetséges (csak A)	Nem lehetséges
Automatikus FP nagysebességű szinkron	Nem lehetséges	
Vaku színinformációk közlése	Lehetséges (csak A, P7800, P7700)	Nem lehetséges
Vörösszemhatás-csökkentés	Lehetséges (kivéve P7800, P7700)	Nem lehetséges
Firmware-frissítés	Lehetséges (csak A)	Nem lehetséges

*2 A vakuvezérlési mód nem választható ki az SB-500-on. A módbeállítás a fényképezőgépre automatikusan érvényes lesz.



Tippek a vaku karbantartásához és a vaku használatát segítő referenciadatok


A fejezet témakörei: hibaelhárítás, vaku karbantartás, műszaki adatok és külön beszerezhető tartozékok.

Hibaelhárítás


Ha a vaku készenléti jelzőfénye lassan villog vagy hiba jelentkezne, akkor az alábbi táblázat segítségével állapítsa meg a probléma okát, mielőtt a vakut a vizonteladóhoz vagy hivatalos Nikon szervizbe vinné javításra.

■ Problémák az SB-500 készülékkel


Probléma	Ok	Megoldás	
A vaku nem kapcsolható be.	Az elemek/akkumulátorok nincsenek megfelelően behelyezve.	Helyezze be megfelelően az elemeket/akkumulátorokat.	B-9
	Az elem/akkumulátor töltöttségi szintje alacsony.	Cserélje ki az elemeket/akkumulátorokat.	B-11
A vaku készenléti jelzőfénye nem világít.	A készenléti funkció be van kapcsolva.	<ul style="list-style-type: none"> • Nyomja meg félig a fényképezőgép kioldógombját. • Állítsa az SB-500 főkapcsolóját [OFF] állástól eltérő üzemmódba. • Nyomja meg az SB-500 tesztvillantás gombját. 	F-8
	Az elem/akkumulátor töltöttségi szintje alacsony.	Cserélje ki az elemeket/akkumulátorokat.	B-11
	A főkapcsoló  opcióra van állítva.	<ul style="list-style-type: none"> • Normál működés • A vaku készenléti jelzőfénye nem villog, amikor a LED lámpa működik, kivéve a figyelmeztető jelzések esetén. 	—

Probléma	Ok	Megoldás	
A távoli vakuegység nem villant.	A mestervaku és a távoli vakuegység között túl nagy a távolság, vagy akadály került közéjük.	Állítsa be újra a mestervakut és a távoli vakuegységeket.	E-7 E-8 E-9
	A távoli vakuegységen a fényérzékelő ablak vezeték nélküli vaku részére nem érzékeli a mestervaku fényét.		
Az SB-500 nem működik megfelelően.	Ha az új elemek/akkumulátorok megfelelő behelyezése után a hiba még fennáll, akkor az elektronika meghibásodhatott.	<ul style="list-style-type: none"> • Állítsa az SB-500 főkapcsolóját [OFF] állástól eltérő üzemmódba, majd távolítsa el az elemeket/akkumulátorokat és helyezze vissza őket. • Ha a hiba még ekkor is fennáll, forduljon a forgalmazóhoz vagy a hivatalos Nikon szervizhez. 	B-9
Az SB-500 nem működik.	A hőikapcsoló aktív.	Várjon, amíg az SB-500 lehűl.	F-9

A vaku készenléti jelzőfényének figyelmeztető jelzései

Állapot	Vaku készenléti jelzőfénye	Ok/megoldás	
Villantás után	Kb. 3 másodpercig villog.*1	Lehet, hogy nem ért el megfelelő expozíciót. Használjon szélesebb rekeszt (kisebb f-érték) vagy nagyobb ISO-érzékenységet, illetve vigye közelebb a vakuegyésget a témához, majd készítse el újból a felvételt.	C-2, E-10
A vaku nem villant	Másodpercenként 1-szer villan.	A vaku túlmelegedett. Amikor a vakut vagy a LED lámpát hosszabb ideig használják, akkor a hőkikapcsoló funkció felfüggeszti a vakuvillantást és a LED lámpát. Kapcsolja ki a vakut, majd várja meg, amíg lehűl.	F-9
	Másodpercenként 2-szer villan.	Az elem/akkumulátor töltöttségi szintje alacsony. Cserélje ki az elemeket/akkumulátorokat.	B-11
	Másodpercenként 8-szor villan.	A belső áramkör meghibásodása. Kapcsolja ki a fényképezőgépet és a vakut, majd válassza le a vakut, és vigye egy hivatalos Nikon szervizbe.	—

*1 Az i-TTL vakuvezérlés használata esetén

Állapot	Vaku készenléti jelzőfénye	Ok/megoldás	
A vaku nem villant	0,5 másodperc alatt 4-szer villan 0,5 másodperces időközönként	A fényképezőgép nem támogatja a CLS-t. A vaku nem használható. Használjon CLS-kompatibilis fényképezőgépet.	—
	0,5 másodperc alatt 4-szer villan 0,5 másodperces időközönként kb. 6 másodpercig* ²	<ul style="list-style-type: none"> • A nem TTL automatikus vakuvezérlési mód a mestervakun állítható be. Módosítsa a vakuvezérlési módot működtethető vakuvezérlési módra. • A távoli vakuegység fényérzékelőjéhez nem jutott el a mestervakutól kapott utasítás. A fényérzékelőnek nem sikerült érzékelnie, hogy mikor kell a mestervakoval szinkronban abbahagynia a villantást, mert a távoli vakuegység saját fénye vagy a többi távoli vakuegység által kibocsátott fény tükröződéssel bejutott a fényérzékelő ablakba. Módosítsa a távoli vakuegység irányát vagy pozícióját, és így készítse el a felvételt. 	E-11

*2 Távoli módban való használat esetén

Kulcsszám, rekesz és a vaku és a téma közötti távolság

Tipppek a vaku karbantartásához és a vaku használatát segítő referenciadatok

A kulcsszám (GN) jelzi a vakuegység által előállított fénymennyiséget. A kulcsszám növekedésével nő a vakuteljesítmény, a fény távolabbra jut el. A relációt egy egyenlet vezeti le, kulcsszám (ISO 100, m) = vaku és téma közötti távolság (m) \times rekesz f-értéke.

Az SB-500 kulcsszáma 24 (ISO 100, m, megvilágítás szöge: 24 mm-es objektív látószögét fedi le, FX-formátum, hőmérséklet: 23 °C). Amikor az ISO-érzékenység 100 a rekesz f-értéke pedig f/8, az SB-500 megvilágítása eléri a 3 m-t, melyet a következő egyenlet ír le, vaku és téma közötti távolság (3 m) = kulcsszám (24) / rekesz f-értéke (f/8).

- A 100-tól eltérő ISO-érzékenység esetén, szorozza be a kulcsszámot az alábbi táblázatban mutatott (ISO-érzékenységi szorzószámai) szorzókkal.

ISO	25	50	100	200	400	800	1600	3200	6400
Szorószám	0,5	0,71	1	1,4	2	2,8	4	5,6	8

- A kulcsszám táblázatához lásd a „Műszaki adatok” (H-18) fejezetet.

A rekesz és a vaku és téma közötti távolság meghatározása a megfelelő expozíció érdekében

Rekesz f-érték

= kulcsszám (GN az 100-as ISO-hoz; m)
 \times ISO-érzékenységi szorzószám / vaku és téma közötti távolság (m)

A vaku és a téma közötti távolság (m)

= kulcsszám (GN az 100-as ISO-hoz; m)
 \times ISO-érzékenységi szorzószám / rekesz f-értéke

Tippek a vaku karbantartásához



FIGYELMEZTETÉS

A vaku tisztításakor soha ne használjon higítót, benzint vagy más szerves oldószert, mert az a vaku károsodását vagy meggyulladását okozhatja. Ezek az anyagok károsíthatják az Ön egészségét is.

Tisztítás

- A vaku fényszórópanelre ráakódott szennyeződés a panel törését okozhatja a vaku villanásakor. Rendszeresen tisztítsa a vaku fényszórópanelt.
- A por és a textilfoszlányok eltávolításához használjon pumpát, majd óvatosan törölje le a vakut puha, száraz ruhával. Miután az SB-500-et strandon vagy tengerparton használta, törölje le a homokot vagy sót egy desztillált vízzel enyhén benedvesített törülőkendővel, majd alaposan szárítsa meg a terméket egy száraz kendő segítségével.
- Az SB-500 nagy számban tartalmaz precíziós elektronikát. Ne tegye ki ütésnek vagy rázkódásnak.

Tippek a vaku karbantartásához

Tippek a vaku karbantartásához és a vaku használatát segítő referenciaadatok

Tárolás

A rozsdásodás és penészedés elkerülése érdekében az SB-500 vakut száraz, jól szellőző helyen tárolja. Amennyiben 2 hétnél hosszabb ideig tárolja a vakut, vegye ki az elemeket/akkumulátorokat, hogy elkerülje az elem/akkumulátor szivárgás miatt keletkező károkat. Havonta egyszer vegye elő a készüléket, és villantson vele 2–3 alkalommal, hogy a vaku belsejében található kondenzátor ne romoljon el. Ne tárolja a készüléket benzinbe vagy kámforba áztatott labdacskok között, vagy olyan helyiségben, amely:

- erős elektromágneses mezőt előídező készülékek közelében, vagy
- rendkívül magas hőmérsékletnek kitett helyen, mely a termék meghibásodását okozhatja, például hőszugárzó közelében vagy forró napon hagyott zárt járműben

Használat

- A hőmérséklet hirtelen változásai, mint például, ha fűtött épületbe lép vagy elhagyja azt hideg időben, páralecsapódást idézhetnek elő a készülékben. A páralecsapódást elkerülendő, helyezze az eszközt egy műanyag táskába vagy más zárható tárolóba, mielőtt hirtelen hőmérsékletváltozásnak kitenné.
- Ne használja az eszközt olyan berendezés közelében, amely erős elektromágneses mezőt generál, például adótornyok vagy magasfeszültségű vezetékek. Ezen előírás figyelmen kívül hagyása a termék meghibásodásához vezethet.

Az elemekre/akkumulátorokra vonatkozó megjegyzések

- A vaku jelentős mennyiségű áramot használ, ezért az akkumulátorok a gyártó által megadott feltöltési/kisütési határérték elérése előtt használhatatlanná válhatnak.
- Az elemek/akkumulátorok cserélésekor kapcsolja ki a készüléket, a csereelemeket/akkumulátorokat a megfelelő irányban helyezze be.
- Az elem/akkumulátor csatlakozókra rakódott szennyeződés akadályozhatja az áramleadást. Tisztítsa meg a csatlakozókat az elemek/akkumulátorok behelyezése előtt.
- Miután gyors egymásutánban többször villant, vagy hosszabb ideig használta a LED lámpát, a vaku kikapcsolhat, hogy az elemek/akkumulátorok lehűlhessenek, az elem/akkumulátor jellemzőitől függően. A vakut akkor használhatja tovább, ha az elemek/akkumulátorok megfelelő hőmérsékletre hűltek.
- Az elemek/akkumulátorok kapacitása alacsony hőmérsékleten csökkenhet, az elveszett feszültségteljesítmény visszanyerhető, ha hagyja pihenni az elemeket/akkumulátorokat, a nem használt elemek/akkumulátorok fokozatosan elvesztik töltöttségüket. Ellenőrizze az elemek/akkumulátorok töltöttségi szintjét használat előtt, és cserélje ki az elemeket/akkumulátorokat, mielőtt teljesen lemerülnének.
- Ne tárolja az elemeket/akkumulátorokat magas hőmérsékletű vagy nagy páratartalmú helyen.

Típek a vaku karbantartásához és a vaku használatát segítő referenciadatok

H

Az elemekre/akkumulátorokra vonatkozó megjegyzések

Tipppek a vaku karbantartásához és a vaku használatát segítő referenciaadatok

- Az akkumulátorok kezelésére és újratöltésére vonatkozó útmutatásokat az akkumulátor és az akkumulátor töltő gyártója által biztosított termékdokumentáció tartalmazza.
- Ne próbálja meg feltölteni elemeket. Ezen előírás figyelmen kívül hagyása az elem megrepedéséhez vezethet.



Ni-MH

Akkumulátorok újrahasznosítása

A használt akkumulátorok értékes források; a környezet védelme érdekében a helyi előírásoknak megfelelően újra kell hasznosítani őket.

A firmware frissítése

A legfrissebb Nikon firmware a Nikon webhelyéről tölthető le. A firmware az SB-500 firmware-frissítéseivel és a Nikon COOLPIX A-val kompatibilis Nikon digitális SLR fényképezőgépeken keresztül frissíthető.

- Az Amerikai Egyesült Államokban élő felhasználóknak:

<http://www.nikonusa.com/>

- Az Európa és Afrika területén élő felhasználóknak:

<http://www.europe-nikon.com/support/>

- Az Ázsia, Óceánia és Közel-Kelet területén élő felhasználóknak:

<http://www.nikon-asia.com/>

- További információért forduljon a lakóhelye szerinti hivatalos Nikon szervizhez. A márkakereskedések címe az alábbi weboldalon található:

<http://imaging.nikon.com/>

- Az SB-500 firmware frissíthető D3 fényképezőgépen keresztül, 2.00 verziójú vagy újabb A és B firmware-rel.
- Az SB-500 firmware frissíthető D300 fényképezőgépen keresztül, 1.10 verziójú vagy újabb A és B firmware-rel.
- Amennyiben a fényképezőgépe nem támogatja a firmware-frissítéseket, kérjük, lépjen kapcsolatba a hivatalos Nikon szervizzel.

**CLS-kompatibilis Nikon digitális SLR fényképezőgépek
firmware-frissítés nélkül**

D2 sorozat, D200, D80, D70 sorozatok, D60, D50, D40 sorozatok

Opcionális tartozékok

Tippek a vaku karbantartásához és a vaku használatát segítő referenciadatok

■ AS-23 vakuállvány

Az SB-500-hoz mellékeltekkel azonos.

AS-23 alkatrészek

1 Vaku rögzítőtalp

2 Állvány aljzat

A vakuegység illesztése a vakuállványra / leválasztása a vakuállványról

A Nikon vakut ugyanúgy illesztheti az AS-23 vakuállványra/választhatja le onnan, ahogyan a vakuegységet a fényképezőgép vakupapucsára/vakupapucsáról.

Megjegyzés

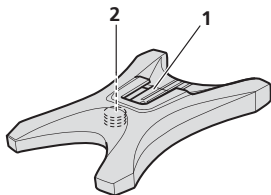
- Amikor a vakuállványt az SB-500-ra illesztve szállítja, akkor az SB-500-at a kezében tartsa.

Műszaki adatok

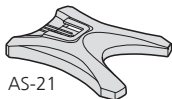
Méretek (Sz × Ma × Mé): kb. 57,2 × 10,4 × 72,8 mm

Súly: kb. 13 g

A műszaki adatok és a termék kialakítása előzetes bejelentés nélkül változhatnak.



■ Vakuállvány AS-21/AS-22



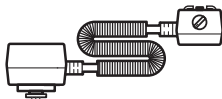
AS-21



AS-22

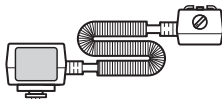
■ SC-28 TTL vezérlőkábel (kb. 1,5 m)

Az SC-28 lehetővé teszi az i-TTL vakuvezérlés használatát, amikor az SB-500-at a fényképezőgépről leszerelve használja. Az SC-28 állvány aljzattal rendelkezik.



■ SC-29 TTL vezérlőkábel (kb. 1,5 m)

Az SC-29 lehetővé teszi az i-TTL vakuvezérlés használatát, amikor az SB-500-at a fényképezőgépről leszerelve használja. Az SC-29 AF-segédfény funkcióval rendelkezik. Az SB-500 nem támogatja az AF-segédfény funkciót.



Műszaki adatok

Típek a vaku karbantartásához és a vaku használatát segítő referenciaadatok

Elektronikus felépítés		IGBT tranzisztor (Automatic Insulated Gate Bipolar Transistor) és soros áramkörök
Flash (vaku)	Kulcsszám (23 °C)	24 (ISO 100, m)
	Megvilágítási szög	24mm-es (FX-formátum) vagy 16mm-es (DX-formátum) objektum látószögét fedi le
	A határos vakuteljesítmény távolsági tartománya i-TTL vakuvezérlés esetén	0,6 m és 20 m között van, mely az ISO-érzékenységtől és az objektív rekeszétől függően változik
	Vakuvezérlési módok	<ul style="list-style-type: none">• i-TTL vakuvezérlés• Kézi vakuvezérlés
	Egyéb választható funkciók	Próbavillantás, mérő elővillantás, modellfény
	Nikon Kreatív Megvilágítási Rendszer (CLS)	Az elérhető vakuműveletek száma kompatibilis fényképezőgépek esetén: i-TTL vakuvezérlés, Fejlett vezeték nélküli megvilágítás, modellfény, vakuérték rögzítés, vaku színinformációk (LED lámpa) közlése, automatikus FP nagysebességű szinkron

Flash (vaku)	Kompatibilis fényképezőgépek	<ul style="list-style-type: none"> • Nikon digitális SLR (Nikon FX/DX-formátum) fényképezőgépek (kivéve a D1 sorozat és D100) • Nikon film SLR fényképezőgép F6 • A CLS-sel kompatibilis COOLPIX fényképezőgépek (A, P7800, P7700, P7100, P7000, P6000) • Az i-TTL vakuvezérléssel kompatibilis COOLPIX fényképezőgépek (P5100, P5000, E8800, E8700 és E8400)
	Fényképezés több vaku egységgel művelet	Fejlett vezeték nélküli megvilágítás (vezérlő mód/távolsági mód)
	Indirekt vakuzás képesség	<ul style="list-style-type: none"> • A vakufej 90°-ból 0°-ba billen, miközben kattanással megáll 0°-nál, 60°-nál, 75°-nál és 90°-nál • A vakufej vízszintesen 180°-os szögben balra és jobbra elfordítható, 0°, 30°, 60°, 75°, 90°, 120°, 150°, 180° lépésekben
	Vakuzás időtartama (kb.)	1/1100 másodperc teljes energia esetén
LED lámpa	Maximális teljesítményszint	Kb. 100 lx 1 m-en, nagy energiafelvétel
	Megvilágítási szög	24mm-es (FX-formátum) vagy 16mm-es (DX-formátum) objektív látószögét fedi le

Műszaki adatok

Tipppek a vaku karbantartásához és a vaku használatát segítő referenciadatok

Be- és kikapcsolás	Főkapcsoló
Tápellátás	2 AA-méretű, azonos márkájú elemet/akkumulátort használjon a következő típusok valamelyikéből: <ul style="list-style-type: none">• 1,5 V LR6 (AA) alkáli elemek• 1,2 V HR6 (AA) Ni-MH akkumulátorok Avillanások minimális számáért, újratöltési időért és a folyamatos LED lámpa kibocsátásának időtartamáért minden elem/akkumulátor esetén lásd: H-19
Vaku készenléti jelzőfénye	Teljesen újratöltött: világítani kezd Figyelmeztető világítás: lassan villan (□H-3–H-4)
Rögzítőtalp zárókar	A rögzítő lemez és az reteszár lehetővé teszi az SB-500 vaku biztonságos csatlakoztatását a fényképezőgép vakupapucsához, mivel megakadályozza a vaku véletlen leválását
Egyéb funkciók	Hőkikapcsoló, firmware-frissítés
A firmware-frissítésekkel kompatibilis fényképezőgépek	<ul style="list-style-type: none">• Nikon digitális SLR (Nikon FX/ DX-formátum) fényképezőgépek kompatibilisek a CLS-sel (kivéve D2 sorozat, D200, D80, D70 sorozat, D60, D50, D40 sorozat)• COOLPIX A

Méreték (Sz x Ma x Mé)	Kb. 67 x 114,5 x 70,8 mm
Tömeg	Kb. 273 g, beleértve 2 AA-méretű alkáli elemet Kb. 226 g, csak az egység
Mellékelt tartozékok	AS-23 vakuállvány, puha tok SS-DC2

- A termékek és márkanévek a gyártók védjegyei vagy bejegyzett védjegyei.

A műszaki jellemzők és a termék kialakítása előzetes értesítés nélkül megváltoztathatók. A Nikon nem vállal felelősséget a jelen útmutató által tartalmazott hibákból eredő károkért. Ha nincs más feltüntetve, akkor a megadott számadatok egy új elemekkel/akkumulátorokkal rendelkező készülék, a Camera and Imaging Products Association (CIPA; Fényképezőgép és képező termék szövetség) előírásainak megfelelő hőmérsékleten végzett működésére érvényesek: 23 ±3 °C.

Hatásos vakuteljesítmény távolságának tartománya (i-TTL vakuvezérlés esetén)

Az SB-500 vaku hatásos vakuteljesítmény távolságának tartománya 0,6 m-től 20 m-ig terjed. A hatásos vakuteljesítmény távolságának tartománya az ISO-érzékenységtől és a rekesztől függ.

		ISO érzékenység								
		50	100	200	400	800	1600	3200	6400	12800
Rekesz (f)	1,4	1,1 – 12	1,5 – 16,9	2,2 – 20	3 – 20	4,3 – 20	6 – 20	8,5 – 20	12 – 20	17 – 20
	2	0,8 – 8,4	1,1 – 12	1,5 – 16,9	2,2 – 20	3 – 20	4,3 – 20	6 – 20	8,5 – 20	12 – 20
	2,8	0,6 – 6	0,8 – 8,4	1,1 – 12	1,5 – 16,9	2,2 – 20	3 – 20	4,3 – 20	6 – 20	8,5 – 20
	4	0,6 – 4,2	0,6 – 6	0,8 – 8,4	1,1 – 12	1,5 – 16,9	2,2 – 20	3 – 20	4,3 – 20	6 – 20
	5,6	0,6 – 3	0,6 – 4,2	0,6 – 6	0,8 – 8,4	1,1 – 12	1,5 – 16,9	2,2 – 20	3 – 20	4,3 – 20
	8	0,6 – 2,1	0,6 – 3	0,6 – 4,2	0,6 – 6	0,8 – 8,4	1,1 – 12	1,5 – 16,9	2,2 – 20	3 – 20
	11	0,6 – 1,5	0,6 – 2,1	0,6 – 3	0,6 – 4,2	0,6 – 6	0,8 – 8,4	1,1 – 12	1,5 – 16,9	2,2 – 20
	16	0,6 – 1	0,6 – 1,5	0,6 – 2,1	0,6 – 3	0,6 – 4,2	0,6 – 5,9	0,8 – 8,4	1,1 – 12	1,5 – 16,9
	22	0,6 – 0,7	0,6 – 1	0,6 – 1,5	0,6 – 2,1	0,6 – 3	0,6 – 4,2	0,6 – 5,9	0,8 – 8,4	1,1 – 12
	32	—	0,6 – 0,7	0,6 – 1	0,6 – 1,5	0,6 – 2,1	0,6 – 3	0,6 – 4,2	0,6 – 5,9	0,8 – 8,4
	45	—	—	0,6 – 0,7	0,6 – 1	0,6 – 1,5	0,6 – 2,1	0,6 – 3	0,6 – 4,2	0,6 – 5,9
	64	—	—	—	0,6 – 0,7	0,6 – 1	0,6 – 1,5	0,6 – 2,1	0,6 – 3	0,6 – 4,2

Hatásos vakuteljesítmény távolságának tartománya (m)

Kulcsszám-táblázat

Az SB-500 kulcsszámait a fényképezőgép ISO-érzékenységtől és vakuteljesítményétől függenek.

ISO 100; m

Vakuteljesítmény szintje	1/1	1/2	1/4	1/8	1/16	1/32	1/64	1/128
Kulcsszám	24	16,9	12	8,4	6	4,2	3	2,1

Kulcsszám-táblázat (automatikus FP nagysebességű szinkron mód esetén)

ISO 100; m

Vakuteljesítmény szintje	1/1	1/2	1/4	1/8	1/16	1/32	1/64	1/128
Kulcsszám	10,1	7,1	5,1	3,6	2,5	1,8	1,3	0,9

- A fenti táblázatban szereplő kulcsszám D4 fényképezőgéphez csatlakoztatott SB-500 vaku és 1/500 mp záridő esetén érvényesek.
- Az automatikus FP nagysebességű szinkron módhoz megadott kulcsszám a fényképezőgép záridő értékétől függően eltérő lehet. Ha például a záridőt 1/500 mp-ről 1/1000 mp-re változtatja, a kulcsszám 1 lépéssel csökken. Minél rövidebb a záridő, annál kisebb a kulcsszám.

Műszaki adatok

Tipp: a vaku karbantartásához és a vaku használatát segítő referenciadatok

Villantások minimális száma/újrátöltési idő az egyes elem-/akkumulátortípusok esetén

Elemek/akkumulátorok	Min. újratöltési idő (kb.)* ¹	Min. villantások* ² /újrátöltési idő* ¹
1,5 V LR6 (AA) alkáli elemek	4,0 mp	100/4,0 – 30 mp
1,2 V HR6 (AA) Ni-MH akkumulátorok	3,5 mp	140/3,5 – 30 mp

*1 A vaku teljes teljesítményen leadott villanása és a vaku készenléti jelzőfényének kigyulladásáig eltelt idő, ha a vaku minden 30 mp-ben villan.

*2 Az a szám, ahányszor a vaku teljes teljesítménnyel képes villanni úgy, hogy a vaku készenléti jelzőfény 30 mp-ben belül kigyullad.

- A számok új elemekre/akkumulátorokra értendők; a tényleges eredmények a teljesítménytől és egyéb tényezőktől függően eltérőek lehetnek, még azonos korú és gyártmányú elemek/akkumulátorok esetében is.

A folyamatos LED lámpa kibocsátás minimális időtartama maga energiaszinten minden elem-/akkumulátortípus esetén

Elemek/akkumulátorok	Időtartam
1,5 V LR6 (AA) alkáli elemek	Kb. 30 perc
1,2 V HR6 (AA) Ni-MH akkumulátorok	Kb. 60 perc

- A számok új elemekre/akkumulátorokra értendők; a tényleges eredmények a teljesítménytől és egyéb tényezőktől függően eltérőek lehetnek, még azonos korú és gyártmányú elemek/akkumulátorok esetében is.
- A minimális időtartam a környezeti hőmérséklettől függően eltérhet.

Tárgymutató

- Az alkatrészek nevéhez lásd a „A vaku részei” (□□B-1) fejezetet.

A

AS-23 vakuállvány.....D-2, E-9
Automatikus FP
 nagysebességű szinkron... F-12

C

CLS.....A-6
CLS-kompatibilis
 fényképezőgépek.....A-4
CLS-sel kompatibilis
 COOLPIX
 fényképezőgépek..... G-1
CPU objektívekA-5

Cs

Csatorna..... E-3
Csoport E-3

E

Elem/akkumulátor alacsony
 töltöttségi szintjének
 kijelzője..... B-11
Elemek/
 akkumulátorok..... B-10, H-8
Elemek/akkumulátorok
 cseréje B-11

F

Fejlett vezeték nélküli
 megvilágítás..... E-2, E-5
Fényérzékelő ablak vezeték
 nélküli vaku részére E-7
Fényképezés több fény
 használatávalD-2, E-1
Fényképezés több
 vakuegységgel E-1
Fényképezés több vezeték
 nélküli vakuegységgel E-1
Firmware-frissítésH-10

Tárgymutató

Típek a vaku karbantartásához és a vaku használatát segítő referenciadatok

G

GN (kulcsszám)H-5

H

Hatásos vakuteljesítmény
távolság tartomány
táblázat.....H-17

Hatásos vakuteljesítmény
távolságaA-6

Hatásos vakuteljesítmény
távolságának tartománya...A-6

Hosszú záridős szinkron F-13

Hőkikapcsoló F-9

I

Indirekt vakuzás F-2

ISO-érzékenységH-5

ISO-érzékenységi
szorzószámH-5

i-TTL kiegyenlített
derítővakuzás.....C-1

i-TTL vakuszabályozással
kompatibilis COOLPIX
fényképezőgépek..... G-1

i-TTL vakuvezérlési módC-1

K

Készletléti funkció..... F-8

Kézi vakuvezérlési módC-3

Kulcsszám.....H-5

Kulcsszám-táblázatH-18

L

LED gomb..... B-6

LED lámpaD-1

M

Mérő elővillantás.....A-6

Mestervaku.....A-7, E-5

Minimális újratöltési időH-19

Modellfény F-7

N

Nem elegendő a
vakuteljesítmény a
megfelelő
expozícióhoz.....C-2, E-10

Nikon Kreatív Megvilágítási
Rendszer (CLS)A-6

R

Rekesz	H-5
Rögzítőtalp	B-12
Rögzítőtalp zárókar	B-12

S

Sorozatfelvétel vakuval.....	B-7
Szabványos i-TTL vaku.....	C-1
Szinkron a hátsó redőnyre...	F-13

T

Tartozékok	H-11
Távoli mód	E-3
Távoli vakuegység...A-7, E-6, E-7	
Tesztvillantás	F-7
TTL vezérlőkábel	H-12

Ú

Újratöltési idő	H-19
-----------------------	------

V

Vaku készenléti jelzőfénye	B-14, E-10, H-3
Vaku készenléti jelzőfénye távoli módban való használatkor	E-10
Vaku villantások száma	H-19
Vakuérték rögzítés	F-12
Vakufej	B-13, F-3
Vakuvezérlési mód	C-1
Vezérlő mód	E-3
Videofelvétel	D-1
Vörösszemhatás- csökkentés	F-13

Z

Zár kioldó	B-6
------------------	-----





Típek a vaku karbantartásához és a vaku használatát segítő referenciaadatok

H





Típek a vaku karbantartásához és a vaku használatát segítő referenciaadatok

H

A garancia feltételei - Nikon Világgarancia Jegy

Tipppek a vaku karbantartásához és a vaku használatát segítő referenciaadatok

Az Ön Nikon készülékét a vásárlás dátumától számított egy teljes éven keresztül jótállás védi az esetleges gyártási hibákkal szemben. Ezen időszak alatt a készülék javítása vagy beszületése térítésmentesen történik, amennyiben bemutatja a Nikon Világgarancia Jegyet a számlával vagy a vásárlást igazoló egyéb bizonylattal együtt egy, a Nikon által engedélyezett hivatalos Nikon szervizben. A vásárlás eredeti dátumát az eredeti végfelhasználónak kell igazolnia számla vagy egyéb vásárlási bizonylat útján. A jótállási jegy nem ruházható át és nem állítható ki újra. A jótállási jegy nem fedezi a baleset, helytelen használat vagy jogosulatlan javítás, leejtés, nem megfelelő kezelés vagy tárolás, illetve por, homok, egyéb szennyeződés, vagy folyadék készülékbe jutása következtében keletkezett károkat. A jótállási jegy kizárólag engedélyezett Nikon szervizben érvényes.

A jótállási jegyek kiváltképpen minden egyéb kifejezett vagy ki nem fejezett jótállási igényt, valamint a gyártó és a forgalmazó valamennyi egyéb kötelezettségét, kivéve a hatályos jogszabályok által előírt kötelezettségvállalásokat.

A Nikon márkaszervizekkel kapcsolatos információkért látogasson el a következő honlapra:

<http://imaging.nikon.com/support/index.htm>

NIKON WORLDWIDE SERVICE WARRANTY

- Your Nikon equipment is guaranteed against any manufacturing defects for one full year from the date of purchase.
- This warranty card is issued only at the time of original purchase; it is non-transferable.
- This warranty must be presented to the Nikon service facility before any repair can be made under warranty.
- Establishing the original purchase date should be made by the original consumer purchaser via the sales slip or other evidence.
- For more information on authorized Nikon service facilities and the Nikon service warranty, visit:
<http://imaging.nikon.com/support/index.htm>

A NIKON CORPORATION írásbeli engedélye nélkül ez az útmutató nem másolható vagy reprodukálható semmilyen formában, sem részben sem egészében (kritikai cikkek, tesztek során történő összegzések készítésének kivételével).

Nikon felhasználó támogatás

Az alábbi weboldalra ellátogatva regisztrálhatja a fényképezőgépét, és lépést tarthat a legfrissebb termékinformációkkal. Itt találhat válaszokat a gyakran feltett kérdésekre (GyFK), valamint kapcsolatba léphet velünk műszaki segítségért.

<http://www.europe-nikon.com/support>

Nikon Worldwide Service Warranty Card

Nikon egész világra kiterjedő szervizjótállási kártya

Model name / Modell neve

SB-500

Serial No. / Sorozatszám

Purchase date / Vásárlás dátuma

■ Name and address of customer / Ügyfél neve és címe

■ Dealer / Vizonteladó

■ Distributor / Forgalmazó

Nikon Europe B.V.
Tripolis 100, Burgerweeshuispad 101,
1076 ER Amsterdam, The Netherlands

■ Manufacturer / Gyártó

NIKON CORPORATION
Shinagawa Intercity Tower C, 2-15-3, Konan,
Minato-ku, Tokyo 108-6290 Japan

NIKON CORPORATION

AMA16161 Nyomtatás helye: Európa

© 2014 Nikon Corporation



TT5K04(1M)
8MSA671M-04